



Centre des approvisionnements- bureau d'Ottawa  
Services du matériel et des acquisitions  
200 rue Kent, Poste 9W088  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

**Le 25 octobre 2016**

**Subject: Invitation à Soumissionner à un Projet de Marché: FP802-160180**

**Titre: Remplacement de la tour d'aides à la navigation**

**Lieu des travaux: Pointe du lac FP, Québec**

**Addenda: No. 05**

Suite à l'invitation à soumissionner susmentionnée et précédemment publiés sur le site électronique d'appels d'offres du gouvernement du Canada (SEAOG), AchatsetVentes.gc.ca, Addenda No.05 est publiées ici-bas.

**Pêches et Océans Canada**

**Date de clôture : Mercredi le 2 novembre 2016**  
**Heure de fermeture des soumissions : 14 h (HAE)**  
**Numéro de l'appel d'offres : FP802-160180**

---

**\*\* S'IL VOUS PLAÎT NOTER LES CHANGEMENTS SUIVANTS À CET APPEL D'OFFRES \*\***

**Veillez insérer:**

- 1. Le document :** "FP802-160189\_Replacement of fixed aids to navigation, Pointe-du-lac,Qc\_Specifications"
- 2. Le document :** "FP802-160189\_Replacement of fixed aids to navigation, Pointe-du-lac, Qc\_Appendice A to L"



## QUESTIONS et RÉPONSES

### **Question 01 d'un soumissionnaire:**

Nos fournisseurs et ingénieurs pour la tour temporaire sont anglophones, donc nous aimerions avoir les documents traduits en anglais.

### **Réponse 01 du MPO:**

Les versions anglaises du devis et des annexes sont ajoutées avec cet addenda no. 5.

---

**Tous autres termes et conditions de cette exigence demeurent inchangés.**

**Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent addenda en apposant leur signature dans l'espace prévu ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.**

Salutations,

**Julie Michelle Tremblay**

Agente principale des contrats

Téléphone: (613) 998-1614

Courriel: [Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca)

---

### **ACCUSÉ DE RÉCEPTION**

Nom de l'entreprise \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Canada**